

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1955)
Heft: 2

Artikel: À New-York, tissus pour l'été
Autor: Chambrier, T. de
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-792121>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

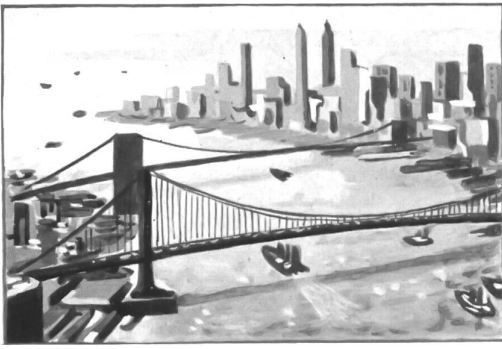
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



A New-York, *Tissus pour l'été*

SWISS FABRIC GROUP

Décidément, les tissus de coton fins retrouvent cet été encore leur succès habituel. Les acheteurs américains de la confection et des grands magasins ont été enthousiasmés devant les splendides tissus qui leur ont été présentés pour cet été. C'est surtout la qualité de la matière,

la beauté des dessins, la finesse de l'exécution qui les ont attirés et séduits. L'évolution des finissages et des teintures a également contribué à rendre les tissus de coton fins plus séduisants et plus pratiques que jamais. Les acheteurs américains déclarent que les procédés



Nettie Rosenstein Inc., New York
Flockprinted organdy by
Mettler & Co. Ltd., Saint-Gall

Ann Foster-Ely Walker, Saint-Louis
«Swisette», a poplin- and voile-like cotton fabric by
Mettler & Co. Ltd., Saint-Gall



perfectionnés de teinture et de finissage actuels contribuent largement à faire augmenter le volume des ventes et le chiffre d'affaires en dollars.

Pour des tissus importés se vendant à la pièce dans les magasins de détail, les ventes sont actives, même avec la légère différence de prix qui favorise les tissus américains. La clientèle des femmes américaines qui cousent chez elles a augmenté ces dernières années et cette clientèle est devenue plus exigeante quant à la qualité des tissus qu'elle choisit ; ceci est caractéristique de la nouvelle génération d'Américaines. Les tissus suisses importés en Amérique conservent, par rapport à la concurrence indigène, le privilège des idées neuves dont l'apport constant rajeunit la mode chaque année. Cette incroyable variété dans les dessins et la composition des textures n'est possible en Suisse que par la souplesse



**Pierre Balmain Inc.,
New York**

Gray « Honella »
with white printed dots by
Stoffel & Co., Saint-Gall.



Claire Schaffel, New York

« Nelo-Silvosa »
silky cotton fabric by
J.G. Nef & Co. Ltd.,
Herisau.



Hannah Troy, New York

Heavenblue cotton satin with
white dots and plain organdy
cummerbund.

« Fisba » fabrics by
Christian Fischbacher Co., Saint-Gall.



Anna Miller Inc., New York
 « Sabara » brocade by
 L. Abraham & Co., Silks Ltd, Zurich.

du système industriel par usines multiples et relativement petites de Suisse orientale. Ainsi, l'apport des idées d'Europe est la source vive qui alimente les textiles se vendant en Amérique.

Les tissus et broderies suisses ont un succès durable non seulement pour la mode féminine, mais aussi pour les vêtements d'enfants. L'accroissement constant de la population américaine permet à l'industrie florissante de la confection pour enfants de donner sa préférence aux broderies de Saint-Gall pour ses modèles les plus soignés et les plus beaux.

La mode en décoration intérieure évolue actuellement vers la frivolité des tissus ouvragés pour rideaux, tentures et meubles. Après une éclipse de ces tissus dans la décoration d'intérieurs depuis 1914, il est intéressant de voir combien les décorateurs américains reviennent aux rideaux brodés et légers, comme ceux des salons de nos grands-mères. C'est une réaction logique à la sécheresse des murs unis et des rideaux en tissus neutres et



Christian Dior, New York
 Plain « Amadis » fabric by
 L. Abraham & Co., Silks Ltd.,
 Zurich.



**Kasper of Arnaold and Fox,
 New York**
 Printed silk by
 Rudolf Brauchbar & Co., Zurich.



Claire Schaffel, New York
 Black, red and yellow striped
 faille by
Heer & Co. Ltd, Thalwil.

sans ornements qui les complétaient. Les rideaux brodés reviennent égayer les fenêtres des maisons anciennes et modernes. Les dessinateurs et brodeurs de Saint-Gall ont réussi à faire revivre et à adapter merveilleusement pour notre époque des rideaux qui faisaient l'ornement des salons Biedermeier, Second Empire, Louis-Philippe et victoriens. Ces broderies sont adaptées aux besoins pratiques de notre temps, elles sont allégées de toutes complications inutiles, de toute surcharge ornementale et ils gardent un charme vieillot et jeune à la fois — bien que cela puisse paraître contradictoire — qui est charmant avec le mobilier américain traditionnel et moderne.

Les tissus légers en coton imprimé rivalisent avec les broderies auprès des décorateurs pour habiller de neuf les fenêtres. Ainsi, tous ces tissus typiquement suisses retrouvent leur place dans la maison et non pas seulement comme ornements de la mode féminine.

TH. DE CHAMBRIER

Christian Dior, New York
 « Festival » brocade by
*L. Abraham & Co., Silks Ltd,
 Zurich.*



Hannah Troy, New York
 Swiss cotton brocade by
*Rudolf Brauchbar & Co.,
 Zurich.*

